

Celebrating Life in Communion with Christ

“Hear, O Israel”

Last Sunday, we encountered Bartimaeus crying out so that Jesus would hear his plea for mercy. This Sunday, Jesus begins his teaching on the greatest commandment by telling the nation to hear his words. The difference in these two Gospels reflects the kind of balance we need to have in our own spiritual lives.



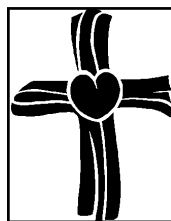
Most of us consider spirituality our personal relationship with the Lord: how we converse with God. That is the Bartimaeus story. However, Jesus expands our understanding of spirituality to include our relationship with the world. Our spiritual lives are a conversation with the entire world, not God alone! The two commandments that Jesus gives us encompass everything that we as Christians are called to do: love God above all else; and love our neighbor as much as we love ourselves. When we follow these commandments, the whole world knows the quality of our character and our faith. What the world does not know simply by watching us is *why* we obey these commandments. Jesus' cry before He gives us the great commandments reminds us *why* these commandments are important to follow: our God is God alone!

Scripture Scholars will tell you that Jesus is actually quoting a prayer found in Deuteronomy called the *Shema Ysrael*. This prayer is said five times daily by orthodox Jews as reminder to them and as a proclamation to the world about the one God. Our society tends to minimize differences in order to decrease the possibility for conflict. When I was in the Far East, most of the cities looked like American cities, except busier, more people, and Asian faces. However, the signs of “Western” culture were everywhere. In religious areas, our basic attitude is that whatever you believe in is okay. When I was in India, the tour guide said that the Hindu people only believe in one god, but that this god has over 330 million manifestations. This change from polytheism is an attempt to ignore the differences between Hinduism and the other major religions. Islam only believes in one God, but their faith does not include that God saving them through Jesus Christ. Among Christians, there are significant differences between Catholics and Protestants, and not all of these differences are insignificant. Why is it that Catholics reach out to convert nonbelievers to Christ while many evangelical and Pentecostal churches are trying to convert only Catholics to their beliefs? And remember, Mormons and Jehovah's Witnesses do not believe in salvation through Jesus Christ. All things in faith are not equal!

I write these things only to emphasize the importance of what Jesus says in the Gospel. The commandments and our entire spiritual lives are built upon our relationship to the one true God. Unless we begin our prayer stating clearly what we believe in (*In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit*), how will the world know who we are?

Rejoice in Christ.

Father Nick



Celebrando la Vida en Comunión con Cristo

“Oye, O Israel”

El Domingo pasado nos encontramos con Bartimeo gritando para que Jesús se compadeciera de él. Este domingo, Jesús empieza su enseñanza con el gran mandamiento diciendo a la nación que escuche sus palabras. La diferencia en estos evangelios refleja la clase de balance que necesitamos tener en nuestra vida espiritual.

Muchos de nosotros consideramos como espiritual nuestra relación personal con el Señor: como conversamos con Dios. Esta es la historia de Bartimeo. Sin embargo, Jesús extiende nuestro entendimiento de espiritualidad a incluir nuestra relación con el mundo. Nuestra vida espiritual es una conversación con todo el mundo, ¡no solo con Dios! Los dos mandamientos que Jesús nos da abarcan todo a lo que los cristianos fuimos llamados: amar a Dios sobre todas las cosas; y nuestro prójimo como a nosotros mismos. Cuando seguimos estos mandamientos, todo el mundo sabe la calidad de nuestro carácter y nuestra fe. Lo que el mundo no sabe simplemente viéndonos es que obedecemos estos mandamientos. El clamor de Jesús antes de darnos estos mandamientos nos recuerda *porque* de seguir estos mandamientos: nuestro Dios es un solo Dios!

Quienes estudian las escrituras les dirán que Jesús actualmente cita la oración encontrada en Deuteronomio llamada el Shema de Israel. Esta oración es dicha cinco veces al día por los Judíos ortodoxos como recordatorio y una proclamación al mundo a cerca de un Dios. Nuestra sociedad tiende a minimizar diferencias para aminorar la posibilidad de conflicto. Cuando entube en el lejano oriente la mayoría de las ciudades parecían ciudades americanas excepto que mas aglomeradas y rostros Asiáticos. Sin embargo las señales de cultura “Oriental” estaba por doquier.

En áreas religiosas, nuestras actitudes básicas es que lo que tu creas está bien. Cuando estube en India, el guía turístico dijo que los Hindúes creen en un solo dios pero que este dios tiene mas de 330 millones manifestaciones. Este cambio de politeísmo es un intento a ignorar la diferencia entre Hinduismo y las otras religiones mayores. Islam solo cree en un dios pero su fe no incluye que Dios salva a través de Jesucristo. Entre cristianos, hay una significativa diferencia entre Católicos y Protestantes y no todas las diferencias son insignificantes. Por que es que católicos buscan convertir a los que no creen en Cristo mientras muchas iglesias evangélicas y pentecostales tratan de convertir a católicos a sus creencias? Y recuerde, Mormones y Testigos De Jehová no creen en la salvación a través de Jesucristo. Todas las cosas en la fe no son iguales!

Escribo esto solo para enfatizar la importancia de que Jesús dice en el Evangelio. Los mandamientos y nuestra entera vida espiritual están construidas sobre nuestra relación con el verdadero Dios. A menos que no empecemos nuestra oración declarando claramente que creemos en (*En el nombre del Padre del Hijo y el Espíritu Santo*), como sabrá el mundo quienes somos.

Regocijémonos en Cristo,

Padre Nicolás